



EL DORADO

Suono, musica e follia nella giungla del Rio delle Amazzoni

Andrea Pilloni

Novembre 2025



Abstract

Il suono costituisce oggi un elemento fondamentale nella costruzione dell'esperienza audiovisiva, determinante nel modellare percezione, emozione e narrazione. In questo contesto, l'impiego innovativo del sonoro in *Aguirre, furore di Dio*, film del 1972 di Werner Herzog, rappresenta un caso paradigmatico. Il presente saggio analizza come le tecniche di stratificazione sonora, l'uso acusmatico del suono e la rimediazione musicale operata dai Popol Vuh concorrano a un decisivo allontanamento dalla tradizionale rappresentazione documentaristica ancorata al reale. Attraverso una mediazione sonora deliberatamente artificiale, Herzog pone le basi per rivelare una verità narrativa più profonda riconducibile al realismo da lui stesso definito estatico. Il sogno dell'impero inizia come un sussurro e finisce come un urlo nel vuoto.



About

Specializzato in produzioni audio video nel mondo del cinema, musica, pubblicità e comunicazione. Parole, suoni e immagini sono gli strumenti utilizzati per raccontare una storia e trasformarla in un'esperienza coinvolgente. Sound design, live performance, produzione musicale e ricerca; ha collaborato con diverse realtà tra cui The Walt Disney Italia, Rai Cinema, Radiotelevisione Svizzera, 3zero2, Minerva Pictures, Fondazione Prada, Mediaset e Alkemy Milano. Laureato in Scienze Politiche e Relazioni Internazionali all'Università di Cagliari, ha conseguito un diploma in Audio Engineering al SAE Institute di Milano e un Bachelor of Arts Hons. in Audio Production alla Middlesex University di Londra. Ha poi approfondito le pratiche di mastering moderno all'APM di Saluzzo. È stato assegnista di ricerca all'Università di Verona, dove ha indagato il linguaggio audiovisivo e le sue potenzialità nei nuovi media, con l'obiettivo di supportare le micro, piccole e medie imprese venete nella transizione digitale.

Bibliografia

Libri e Articoli

Chion, Michel, *Audio-Vision: Sound on Screen*, trad. di Claudia Gorbman, New York, Columbia University Press, 1994.

Chion, Michel, *La voce nel cinema*, Parma, Pratiche, 1991.

Corbella, Maurizio, «Sound Design: Emergence and Fortune of a Technically Ordinary Term», in **highSCORE Proceedings 2012/2013**, a cura di Ingrid Pustijanac, Pavia, highSCORE New Music Center, 2017.

Corbella, Maurizio (a cura di), «La ‘compilation soundtrack’ nel cinema sonoro italiano», *Schermi. Storie e culture del cinema e dei media in Italia*, 4/7, 2020.

Corbella, Maurizio, Anna Katharina Windisch, «*Sound Synthesis, Representation and Narrative Cinema in the Transition to Sound (1926–1935)*», *Cinemas*, 24/1, 2013.

Cronin, Paul (a cura di), *Werner Herzog: Interviews*, Jackson, University Press of Mississippi, 2002.

Giamblico, *La vita pitagorica*, a cura di Cristina Mazzarelli, Milano, Rusconi, 1994.

Greene, Liz, «From Noise: Blurring the Boundaries of the Soundtrack», in *The Palgrave Handbook of Sound Design and Music in Screen Media*, a cura di Liz Greene e Danijela Kulezic-Wilson, London, Palgrave Macmillan, 2016.

Hains, Jacques, «Dal rullo di cera al CD», in *Enciclopedia della musica*, a cura di Jean-Jacques Nattiez, vol. 1: Il Novecento, Torino, Einaudi, 2001.

Herzog, Werner, *Herzog on Herzog: Conversations with Paul Cronin*, a cura di Paul Cronin, New York, Farrar, Straus and Giroux, 2002.

Herzog, Werner, *Eroberung des Nutzlosen*, Frankfurt am Main: FISCHER Taschenbuch, 2009.

Kassabian, Anahid, *Hearing Film: Tracking Identifications in Contemporary Hollywood Film Music*, New York, Routledge, 2001.

Lacasse, Serge, «Intertextuality and Hypertextuality in Recorded Popular Music», in *The Musical Work: Reality or Invention?*, a cura di M. Talbot, Cambridge, Cambridge University Press, 2000.

Rentschler, Eric, «American Friends and New German Cinema: Patterns of Reception», *New German Critique*, 24/25, 1981/1982.

Said, Edward W., *Orientalism*, New York, Pantheon Books, 1978.

Sbravatti, Valerio, *La cognizione dello spazio sonoro filmico*, Roma, Bulzoni, 2019.

Spaziante, Lucio, *Sociosemiotica del pop: Identità, testi e pratiche musicali*, Roma, Carocci, 2007.

Théberge, Paul. «Transitions: The History of Recording Technology from 1970 to the Present.» In *The Bloomsbury Handbook of Music Production*, edited by Simon Zagorski-Thomas, 69–87. London: Bloomsbury Academic, 2020.

Risorse online

CineFacts.it, «*Werner Herzog e Popol Vuh. Parte 1 – Aguirre, furore di Dio*», consultato il 30 novembre 2025. <https://www.cinefacts.it/cinefacts-rubrica-dettaglio-41-7/werner-herzog-e-popol-vuh-parte-1-aguirre-furore-di-dio.html>

Herzog, Werner. “*The Minnesota Declaration*.” montjoies.com, 30 Aprile 1999, consultato il 1 Dicembre 2025.

<https://montjoies.com/wp-content/uploads/2021/04/84.-eng-Werner-HerzogMinnesota-Declaration-1999.pdf>

Popol Vuh, «*Film Music*», consultato il 30 novembre 2025,

<https://www.popolvuh.nl/research/film-music>

Rogers, H. (2004) «Fitzcarraldo's search for Aguirre: music and text in the Amazonian films of Werner Herzog», *Journal of the Royal Musical Association*, consultato il 15 Dicembre 2025.

<https://www.jstor.org/stable/3557489>

Filmografia

Blank, Les, *Burden of Dreams*, DVD, Flower Films, 1982.

Herzog, Werner, *Aguirre, furore di Dio*, DVD, Werner Herzog Filmproduktion, 1972.

Herzog, Werner, *Fitzcarraldo*, DVD, Werner Herzog Filmproduktion; Filmverlag der Autoren; ZDF, 1982.

Herzog, Werner, *Signs of Life*, DVD. Munich: Werner Herzog Filmproduktion, 2004.

Discografia

Popol Vuh, *Aguirre, furore di Dio*, CD, SPV Recordings, 2004.

Popol Vuh et al., *Fitzcarraldo: Original Soundtrack Recording*, CD, Spalax Music, 2003.